



MULTIFUNKTIONSSCHNEIDER

DE AT CH

MULTIFUNKTIONSSCHNEIDER
Gebrauchsanweisung

IT CH

GRATTUGIA MULTIFUNZIONE
Istruzioni d'uso

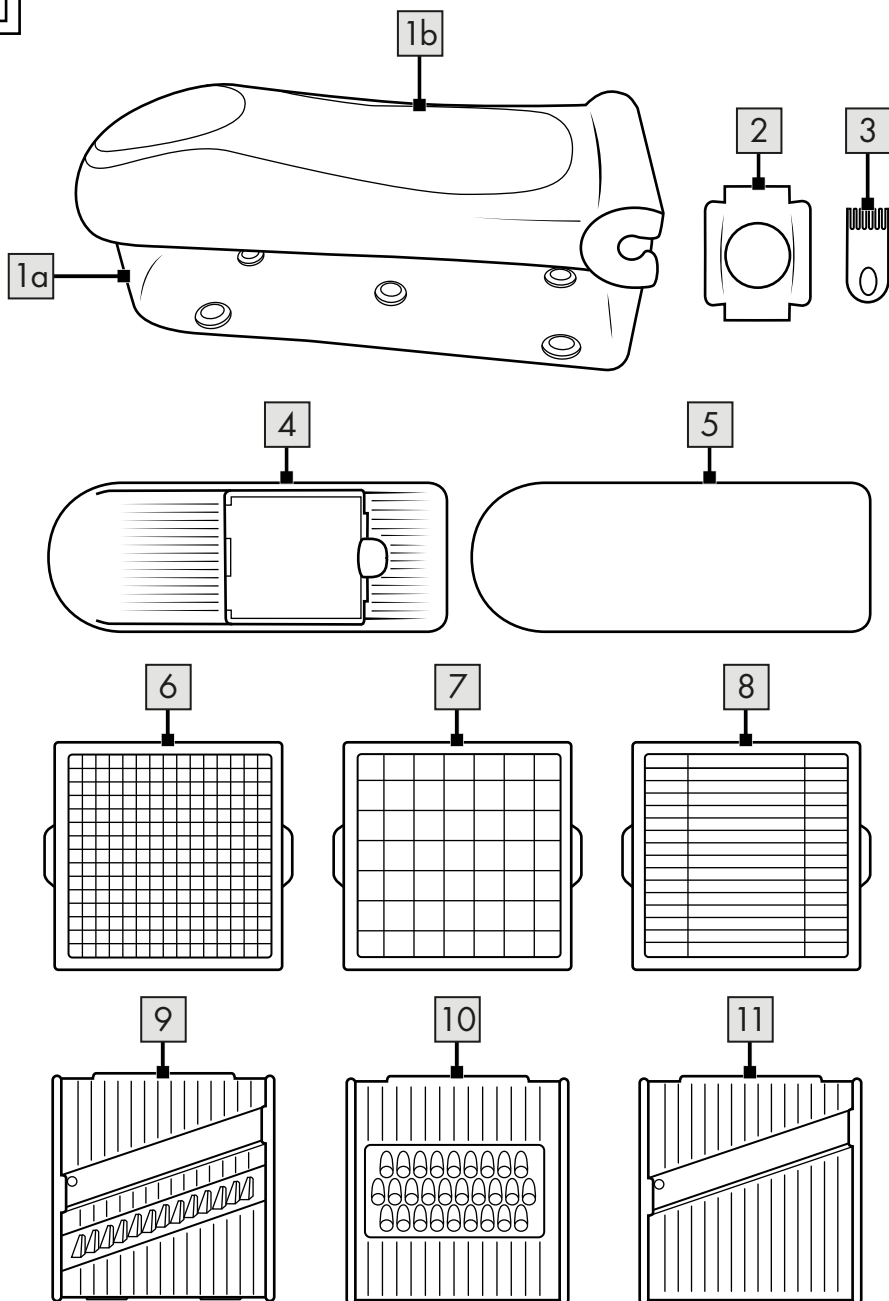
FR CH

MANDOLINE MULTIFONCTION
Notice d'utilisation

IAN 483341_2410

DE AT CH
FR IT

A



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang/

Teilebezeichnung (Abb. A)

1 x Multifunktionsschneider:

- Auffangbehälter [1a]
- Klappdeckel, abnehmbar [1b]
- Restehalter [2]
- Reinigungskamm [3]
- Halter für Einsätze [4]
- Aufbewahrungsdeckel [5]
- Würfeinsatz, Schneidgitter klein [6]
- Würfeinsatz, Schneidgitter groß [7]
- Einsatz für dicke Scheiben/Stifte [8]
- Julienne-Einsatz [9]
- Raspeleinsatz [10]
- Einsatz für dünne Scheiben [11]

1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße: ca. 27,5 x 11 x 10,8 cm (L x B x H)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
03/2025

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel wurde zum Zerkleinern von Lebensmitteln entwickelt. Der Artikel ist nicht geeignet zum Zerkleinern von gefrorenen Lebensmitteln, Steinen, Kernen etc. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden.



Lebensmittelgeeignet



Spülmaschinengeeignet



BPA-frei (kein Bisphenol A)

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!

- Halten Sie Kinder von dem Artikel fern.
- Der Artikel enthält scharfe Komponenten. Achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen.
- Fassen Sie die Einsätze nicht an den Klingen oder Schneidkanten an. Die Klingen sind sehr scharf.
- Drücken Sie Lebensmittel niemals mit den Händen durch die Schneidmesser.
- Verwenden Sie beim Hobeln oder Reiben den Restehalter, um Verletzungen zu vermeiden.
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
- Entfernen Sie Lebensmittelreste aus den Einsätzen nur mit dem Reinigungskamm bzw. einer Spülbürste. Es besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Klingen!
- Der Artikel ist nicht bruchsicher. Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

Gefahr von Quetschungen der Finger!

- Vorsicht! Achten Sie beim Zuklappen und bei der Verwendung besonders auf Ihre Finger, es besteht Quetsch- bzw. Schnittgefahr.

Vermeidung von Sachschäden!

- Der Artikel ist nicht zum Schneiden von harten Gegenständen geeignet.
- Verwenden Sie den Artikel nicht für Tiefkühlkost und nicht für Lebensmittel mit Knochen, Gräten, Kernen oder Steinen.
- Wenden Sie keine Gewalt an, wenn sich der Klappdeckel nicht vollständig schließen lässt. Der Artikel kann sonst beschädigt werden.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen (z. B. Herdplatten) und zu offenem Feuer, um Schäden am Artikel zu vermeiden.

Verwendung

VORSICHT. Verletzungsgefahr!

Fassen Sie die Einsätze nicht an den Klingen oder Schneidkanten an. Die Klingen sind sehr scharf.

Hinweis: Verwenden Sie nach Möglichkeit den Resthalter [2], um kleinere Lebensmittelstücke sicher zu fixieren. Dies hilft dabei, Verletzungen zu vermeiden, insbesondere beim Gebrauch des Julienne-Einsatzes [9], des Raspeleinsatzes [10] oder des Einsatzes für dünne Scheiben [11].

Hinweis: Der Artikel muss nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Reinigen Sie die Druckplatte des Klappdeckels [1b] mit dem Reinigungskamm [3].

Hinweis: Einige Lebensmittel enthalten starke natürliche Farbstoffe, die zu Verfärbungen von Kunststoffteilen führen können. Die Funktion wird dadurch nicht beeinträchtigt.

Einsätze [6-8]

Vorgesehen zum Schneiden von weichen Lebensmitteln wie z. B. Eiern, Wurst und gekochtem Gemüse.

Hinweis: Schneiden Sie die Lebensmittel vor dem Einsatz in Scheiben und in der gewünschten Dicke. Achten Sie darauf, dass die Schnittflächen der Lebensmittel rundum Platz haben und nicht am Messerrahmen hängen bleiben können.

1. Heben Sie den Klappdeckel [1b] an und setzen Sie den Halter für die Einsätze [4] auf den Auffangbehälter [1a].

2. Nehmen Sie den gewünschten Einsatz und setzen Sie ihn in den Halter, bis er einrastet.

Hinweis: Nutzen Sie die Aussparung des Halters, um den Einsatz herauszunehmen.

3. Legen Sie das Lebensmittel auf die Schneidfläche und drücken Sie den Klappdeckel herunter.

Hinweis: Sollte sich der Klappdeckel nicht vollständig schließen lassen, drücken Sie ihn nicht mit Gewalt herunter. Andernfalls kann der Artikel beschädigt werden.

Julienne-Einsatz [9]

Vorgesehen zum Hobeln feiner Streifen von Lebensmitteln wie z. B. Kartoffeln, Möhren und Gurken.

Raspeleinsatz [10]

Vorgesehen zum Raspeln von Lebensmitteln wie z. B. Kartoffeln, Möhren, Gurken, Rettich und Käse.

Einsatz für dünne Scheiben [11]

Vorgesehen zum Hobeln von Lebensmitteln wie z. B. Kartoffeln, Gurken und Rettich.

Entfernen des Klappdeckels

1. Heben Sie den Klappdeckel [1b] in die senkrechte Position.

2. Entfernen Sie den Halter für die Einsätze [4] vom Auffangbehälter [1a].

3. Halten Sie den Auffangbehälter mit einer Hand fest und ziehen Sie den Klappdeckel nach oben, um ihn zu entfernen.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Reinigen Sie den Artikel sorgfältig vor der ersten Verwendung.

Reinigen Sie den Artikel in der Spülmaschine oder mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den

Wiederverwertungskreislauf [Recycling]. Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum [Garantiefrist] nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf.

Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 483341_2410

- (DE)** Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- (AT)** Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at
- (CH)** Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison/

Liste des composants (fig. A)

1 mandoline multifonction :

- bac récupérateur [1a]
- couvercle à rabattre, amovible [1b]
- poussoir de sécurité [2]
- brosse de nettoyage [3]
- support pour accessoires [4]
- couvercle de conservation [5]
- lame à petits dés, grille de découpe [6]
- lame à grands dés, grille de découpe [7]
- lame à tranches/bâtonnets épais [8]
- lame à julienne [9]
- râpe [10]
- lame à tranches fines [11]

1 notice d'utilisation

Données techniques

Dimensions : env. 27,5 x 11 x 10,8 cm [L x l x h]



Date de fabrication [mois/année] :
03/2025

Utilisation conforme

Cet article a été conçu pour hacher des aliments. L'article ne convient pas pour hacher des aliments congelés, des pépins, des noyaux, etc. L'article n'est destiné qu'à un usage privé et non à un usage commercial.



Convient à l'usage alimentaire



Adapté pour un lavage au lave-vaisselle



Sans BPA (pas de bisphénol A)

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement.



Risque de blessure !

- Tenir les enfants éloignés de l'article.
- L'article comporte des composants coupants. Faites attention à ne pas vous blesser.
- Lorsque vous saisissez les accessoires, évitez de toucher les lames ou les bords coupants. Les lames sont très aiguisées.
- Ne poussez jamais les aliments avec les mains à travers les lames de coupe.
- Afin d'éviter les blessures, utilisez le poussoir de sécurité lorsque vous rabotez ou râpez des aliments.
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Utilisez l'article uniquement pour son usage prévu.
- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous qu'il est stable.
- Placez l'article sur une surface plane et stable.
- Pour retirer les restes d'aliments des accessoires, utilisez uniquement la brosse de nettoyage ou une brosse à vaisselle. Risque de blessure en raison des lames tranchantes !
- L'article n'est pas incassable. N'utilisez pas l'article s'il est endommagé.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accident résultant du non-respect des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus ou d'une manipulation incorrecte.



Risque de se pincer les doigts !

- Attention ! Faites particulièrement attention à vos doigts lorsque vous fermez ou utilisez l'article ; vous risquez en effet de vous pincer ou de vous couper.

Éviter les dégâts matériels !

- Cet article ne convient pas pour la découpe d'objets durs.
- N'utilisez pas cet article pour des aliments surgelés ni pour des aliments contenant des os, des arêtes, des noyaux ou des pépins.
- Ne forcez pas si le couvercle à rabattre ne se ferme pas complètement. Autrement, l'article pourrait subir des dommages.
- Maintenez une distance suffisante par rapport aux sources de chaleur (p. ex., des plaques de cuisson) et aux flammes nues afin d'éviter d'endommager l'article.

Utilisation



ATTENTION. Risque de blessure !

Lorsque vous saisissez les accessoires, évitez de toucher les lames ou les bords coupants.

Les lames sont très aiguisées.

Remarque : Si possible, utilisez le poussoir de sécurité [2] pour fixer en toute sécurité les petits morceaux d'aliments. Ceci permet d'éviter les blessures, notamment lors de l'utilisation de la lame à julienne [9], de la râpe [10] ou de la lame à tranches fines [11].

Remarque : L'article doit être nettoyé après chaque utilisation. Nettoyez le clapet du couvercle à rabattre [1b] avec la brosse de nettoyage [3].

Remarque : Certains aliments contiennent des forts colorants naturels qui peuvent entraîner une décoloration des pièces en plastique. La fonctionnalité de l'article ne s'en trouve toutefois pas affectée.

Accessoires [6-8]

Conçus pour couper les aliments mous tels que les œufs, les saucisses ou les légumes cuits.

Remarque : Coupez les aliments en tranches et à l'épaisseur souhaitée avant utilisation.

Veillez à ce que les surfaces de coupe offrent suffisamment de place tout autour des aliments afin que rien ne reste accroché au cadre du couteau.

1. Soulevez le couvercle à rabattre [1b] et placez le support pour accessoires [4] sur le bac récupérateur [1a].
2. Prenez l'accessoire souhaité et placez-le dans le support de telle manière qu'il s'enclenche.

Remarque : Utilisez l'encoche du support pour retirer l'accessoire.

3. Placez l'aliment sur la surface de coupe et appuyez sur le couvercle à rabattre.

Remarque : Si le couvercle à rabattre ne se ferme pas complètement, évitez de forcer sa fermeture. Autrement, l'article pourrait être endommagé.

Lame à julienne [9]

Conçue pour raboter les aliments en fines lamelles. Convient aux aliments tels que les pommes de terre, les carottes et les concombres.

Râpe [10]

Conçues pour râper des aliments tels que les pommes de terre, les carottes, les concombres, les radis et le fromage.

Lame à tranches fines [11]

Conçue pour raboter des aliments tels que les pommes de terre, les concombres et les radis.

Retirer le couvercle à rabattre

1. Soulevez le couvercle à rabattre [1b] en position verticale.
2. Retirez le support pour accessoires [4] du bac récupérateur [1a].
3. Tenez le bac récupérateur d'une main et tirez le couvercle à rabattre vers le haut pour le retirer.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Avant la première utilisation, nettoyez minutieusement l'article. Lavez l'article au lave-vaisselle ou avec de l'eau et un produit de nettoyage doux.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage [comme les sachets en plastique] hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage.

Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat [période de garantie] conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure [comme p. ex., les piles], de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 483341_2410

 Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione/ denominazione dei pezzi (imm. A)

1 x grattugia multifunzione:

- serbatoio di raccolta [1a]
- coperchio ribaltabile, amovibile [1b]
- pressore salvadita [2]
- pettine di pulizia [3]
- supporto per inserti [4]
- coperchio per la conservazione [5]
- inserto taglio a cubetti, reticolo di taglio piccolo [6]
- inserto taglio a cubetti, reticolo di taglio grande [7]
- inserto per taglio a fette/a bastoncini alto spessore [8]
- inserto taglio a julienne [9]
- inserto grattugia [10]
- inserto per taglio a fette sottili [11]

1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Dimensioni:

circa 27,5 x 11 x 10,8 cm [lunghezza x larghezza x altezza]



Data di produzione (mese/anno):
03/2025

Utilizzo conforme

Questo articolo è stato sviluppato per sminuzzare alimenti. L'articolo non è adatto per tagliare alimenti congelati, noccioli, gherigli, ecc.

L'articolo è destinato solo all'utilizzo privato e non per l'utilizzo commerciale.



Adatto agli alimenti



Può essere messo nella lavastoviglie



Senza BPA (non contiene bisfenolo A)

Indicazioni di sicurezza



Pericolo di morte!

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.



Pericolo di subire lesioni!

- Tenere i bambini lontani dall'articolo.
- L'articolo contiene componenti taglienti. Fare attenzione a non ferirsi.
- Non prendere gli inserti tenendoli dalle lame o dai bordi di taglio. Le lame sono molto affilate.
- Non spingere mai con le mani gli alimenti verso le lame.
- Per evitare lesioni, servirsi del pressore salvadita per grattugiare o affettare.
- Non è consentito apportare modifiche all'articolo!
- Utilizzare l'articolo esclusivamente per il suo utilizzo conforme.
- Prima di utilizzare l'articolo verificarne la corretta stabilità.
- Collocare l'articolo su un fondo piano e stabile.
- Rimuovere i residui di alimenti dagli accessori soltanto con il pettine di pulizia o una spazzola. Sussiste pericolo di lesioni dovute alle lame taglienti!
- L'articolo non è infrangibile. Non utilizzare l'articolo se danneggiato.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Non ci si assume alcuna responsabilità per gli incidenti dovuti alla mancata osservanza delle indicazioni di sicurezza di cui sopra oppure all'utilizzo non conforme.



Pericolo di schiacciarsi le dita!

- Prudenza! Durante la chiusura e l'uso fare particolarmente attenzione alle dita, sussiste il rischio di schiacciamento e taglio.



Evitare i danni materiali!

- L'articolo non è adatto al taglio di oggetti duri.
- Non utilizzare l'articolo per alimenti surgelati né per alimenti con osso, noccioli, lische o gherigli.
- Non esercitare forza se il coperchio ribaltabile non si chiude completamente. In caso contrario l'articolo potrebbe danneggiarsi.
- Tenersi a una distanza sufficiente dalle fonti di calore [ad es. fornelli] e dalle fiamme libere per evitare di danneggiare l'articolo.

Utilizzo



PRUDENZA. Pericolo di subire lesioni!

Non prendere gli inserti dalle lame o dai bordi di taglio. Le lame sono molto affilate.

Indicazione: Se possibile, utilizzare il pressore salvadita [2] per tenere con sicurezza le porzioni piccole di alimenti da tagliare. Questo accessorio contribuisce a evitare lesioni, soprattutto durante l'uso dell'inserto per taglio a julienne [9], della grattugia [10] o dell'inserto per fette sottili [11].

Indicazione: Pulire l'articolo dopo ogni utilizzo.

Pulire la piastra di compressione del coperchio ribaltabile [1b] con il pettine di pulizia [3].

Indicazione: Alcuni alimenti contengono coloranti naturali che possono macchiare i componenti in plastica. Il funzionamento non viene ad ogni modo compromesso.

Inserti [6-8]

Per tagliare alimenti morbidi, come uova, salame e verdura cotta.

Indicazione: Taglio degli alimenti a fette e nello spessore desiderato prima dell'uso.

Fare attenzione che le superfici di taglio degli alimenti abbiano spazio attorno e non rimangano attaccate al telaio del tagliaverdure.

1. Sollevare il coperchio ribaltabile [1b] e inserire il supporto per gli inserti [4] sul serbatoio di raccolta [1a].

2. Prendere l'accessorio desiderato e inserirlo nel supporto fino allo scatto.

Indicazione: Utilizzare la fessura del supporto per togliere l'accessorio.

3. Posizionare l'alimento sulla superficie di taglio e premervi sopra il coperchio ribaltabile.

Indicazione: Se il coperchio ribaltabile non si chiude completamente, non insistere. In caso contrario l'articolo potrebbe subire dei danni.

Inserto taglio a julienne [9]

Serve per affettare a strisce alimenti quali patate, carote e cetrioli.

Inserto grattugia [10]

Serve per grattugiare alimenti, come patate, carote, cetrioli, ravanelli e formaggio.

Inserto per fette sottili [11]

Per tagliare alimenti quali patate, cetrioli e ravanelli.

Rimozione del coperchio ribaltabile

1. Sollevare il coperchio ribaltabile [1b] in posizione verticale.

2. Rimuovere il supporto per gli inserti [4] dal serbatoio di raccolta [1a].

3. Tenere fermo il serbatoio di raccolta con la mano e tirare il coperchio ribaltabile in su per rimuoverlo.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, conservare l'articolo sempre asciutto e pulito a temperatura ambiente.

Pulire per bene l'articolo prima di utilizzarlo per la prima volta. Pulire l'articolo in lavastoviglie oppure con acqua e un detergente delicato.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza.

Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 483341_2410



Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



03/2025

Delta-Sport-Nr.: MF-16431

02.11.2025 / AM 11:14

IAN 483341_2410

1